

03



# Ao feagai ma le Manua i le Faiai



---

E faapefea ona aafia oe i se  
manua i le faiai ma o a auala  
e mafai ai ona e fesoasoani.

# Ao feagai ma le Manua i le Faiai

O lagona nei na oo iai nisi o tagata na faamanualia le faiai sa faasoa mai.

E fai ma luitau ia te oe ma e pele ia te oe, le savaliga o le toe maua o le malosi pe a faamanualia le faiai. O le tele o le taimi e pei o le taalogaga see-saw e iai taimi e sui ai lagona mai le iai o le faamoemoe i le faanoanoa.

E ono tumau le iai o nei faalogona mo sina taimi. E te faalogoina o loo iai mea o loo faalavelave i lau taumafaiga e te toe foi i le olaga sa e iai. E le gata i aafiaga o loo vaaia ona o le manua i le faiai, e ono iai ma tulaga e afaina ai faalogona ma agafesootai ona o le manua i le faiai.

“Oute iloa lelei  
lo'u tagata.... Ua le  
toe tutusa.”

“Ua ou talaina le  
tulaga e oo iai.”

“E iai taimi e  
faigata ai, ae o  
loo gafatia.”

Atonu sa e tuufesili talu mai  
le vaitaimi na faamanualia ai  
le faiai:

- Pe oute toe foi i le tulaga masani?
- Aisea ua tupu ai lea mea ia te au?
- O iai ea se aoga o le ola?

O fesili e masani ai  
ma e malamalama  
lava lea tulaga.

E iai taimi e te lagona  
ai lou matamuli, fefe  
pe lelava atoa ma isi  
faalogona, ona o suiga  
ua e oo iai. Manatua  
e le o malamalama  
tagata uma i aafiaga  
o le faamanualia o le  
faiai, ma latou te le o  
malamalama i le tulaga  
o loo feagai ma oe.



E te ono faalogoina lagona e pei o le:

- Faateia - ua matua lofituina oe i le mea ua tupu
- Popole - e te lagona lou palaai pe ova le popole
- Loto mafatia - lagona ua le mafai ona fai o se mea
- Faafiti - e te faapea ifo ia te oe, ua toeitiiti e toe  
foi lava i le tulaga sa e masani ai
- Ita - faasolo mai le ita seja oo ina matuā ita lava
- Tuuai - atonu o le isi tagata ua mafua ai
- Lagona nofosal - e te lagona ua avea oe ma  
faasalaga ma avega mamafa i lou aiga ma uo
- Ola faalagolago - ua leai sou talitonuga e mafai  
ona e faia lava e oe mea mo oe lava
- Le fafia - atonu ua le mafai ona e faia mea sa e  
masani iai
- Leai se aoga - ua e lagona e leai sou aoga
- Nofo ma le nenefu - e foliga ua le mafai ona e  
mafaufau lelei

## Ao savalia togafitiga e maua ai lou malosi, atonu:

- E te lagona ua le toe fetaui pe tutusa lou tagata ma isi
- Ua faafaigata ona e fesootai lelei ma lou aiga, uo ma uo i le galuega
- Ua faaletonu faigaou sa iai muamua
- Ua oo ane lagona ua tuua toatas i ma ua faaesea oe
- Ua e tea ai mai le galuega poo le faafaigata ona faatino galuega sa e masani ai
- Ua leai ni ou lagona faaosofia pe taulamua e fai se mea
- E iai ou lagona ua ova le soona popole o tagata
- Ua faafaigata ona faatino mea sa e fiafia e fai

### O le a sa'u mea e fai?

Talanoa i lau Case Manager, Fomai, Liaison / Field Officer or Support Group pe afai o loo e popole pe moomia faamatalaga. E ono mafai ona latou fesoasoani ia te oe.

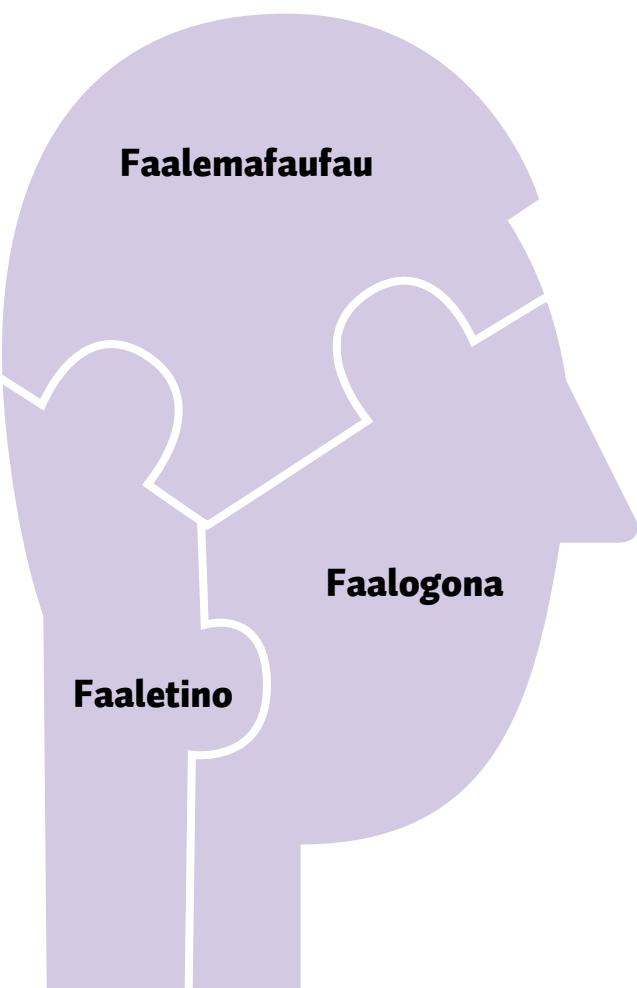


## Maua pea le ola

O le saili malosi ma le fetuutuunai o suiga e mafua mai i le faamanualia o le faiai, o lona uiga ua tatau ona e toe mafaufau poo le a le mea e te manao iai ao e soifua. E toatele tagata ua toe foi i le lelei mai se manua laitiiti sa afaina ai le faiai, peitai o isi o loo feagai ma manua ogaoga i le faiai e tatau ona faamasani i suiga fou ma faiga fou i le olaga.

O nei suiga o ni laasaga taua e tatau ona taliaina ina ia maua ai pea le ola. Ao lei oo i lea tulaga, e ono moomia lou maua o se taimi e te talia ai ma le loto faanoanoa mea ua tuanai. E femoumouai faalogona faanoanoa ma e ono avea ma itu taua o lau savaliga e toe saili ai lou malosi. E ono fesoasoani le faasoa o ou lagona i lau fomai/tagata o loo lagolagoina oe.

E ono moomia e le tou aiga ma au uo ona fai suiga e talafeagai e malamalamā ma iloa ai faiga e fesoasoani ai ia te oe.



E alu se taimi faatoa toe foi mea uma i se lelei pe a uma se lavea.

## Ia maua manatu lelei

Faataitai ni faiga fou e mafai ai ona e fiafia i ou taimi paganoa

- Tausi lelei lou tagata
- Faaavanoa se taimi e fai ai mea e te fiafia iai
- Talosaga mo se fesoasoani pe a e moomia
- Tumau i le soifua lelei e auala mai i le taumafa tatau, faamalositino i taimi uma ma lava le malologa



- Aoao metotia e tea ai lou popole
- Saili auaunaga e maua ai le fesoasoani mo oe
- Ia fesootai ma uo ua leva ma taumafai e fai nisi faigau fou
- Auai i vaega o loo maua ai le fesoasoani e pei o le Brain Injury Association
- E te ono fiafia ai i nisi o mea e te lei faataitaia muamua

Tumau i le soifua lelei e auala mai i le taumafa tatau, faamalositino i taimi uma ma lava le malologa

## Mo nisi faamatalaga

E iai nisi o faamatalaga tusitusia mo le mataupu lava lenei e te maua ai le fesoasoani pe faafesootai le Brain Injury Association, ACC, Ministry of Health poo le Disability Resource Information Centres.

Mo nisi faamatalaga silasila i le: [www.brain-injury.org.nz](http://www.brain-injury.org.nz)

## Mafaufau i le lumana'i

E taua lou iloa o lou oe lava tagata i le taimi nei, ma aveese mafaufauga i le tagata tuai sa e iai

### E mavae atu aso ua e:

- Lagona le fiafia i le sao o le faiga o mea o loo e faia
- Amata lagona lou faatuatuaina o mea i aso taitasi
- Lagona lou fiafia i mea sa le masani ona e faataitaia muamua
- Aoao mea e maua ai mea silisili mo le soifuaga
- Aoao faiga fou e te iloa lelei ai lou tagata

### Vaega taua mo a'u fesootaiga:

Brain Injury Association:

Fomai:

Case Manager:

O isi vaega mo fesootaiga:

Lagolagoina e le ACC

